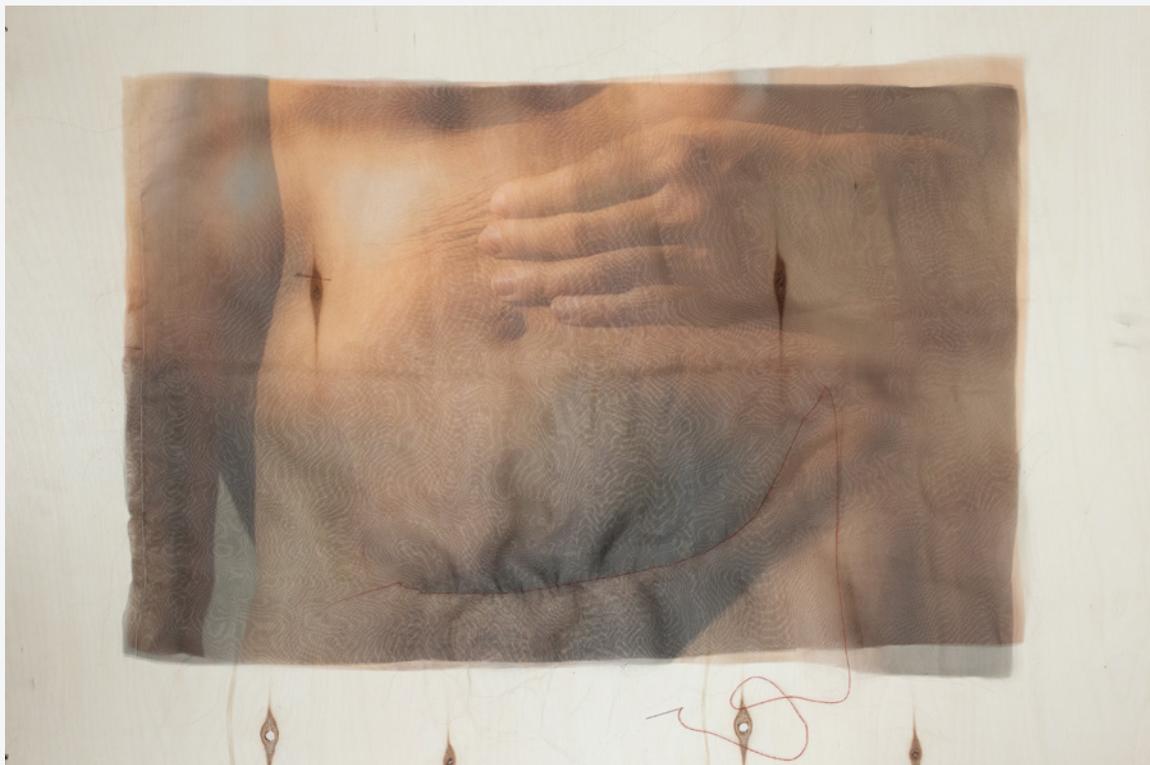




**FORTY
FOUR.4**

Don't Worry, I'll Only Show You the Good Parts

Ne t'inquiète pas, je ne te montrerai que le beau



Don't Worry, I'll Only Show You the Good Parts delves into the intricate conversations surrounding the multifaceted realities, ambitions and challenges faced by a local group of Mothers/Artists. In this exhibition, the 44.4 Mother/Artist Collective invites us into an intimate tension within their daily lives: art-making and caregiving. Mothers/Artists are piecing together time, space, resources and cognitive labour to create art, while at the same time fulfilling the repetitive, cyclical and often mundane caregiving tasks that weave through the lives of their children, families and their communities.

The 44.4 Mother/Artist Collective draws attention to the entire experience of living in this tension on a daily basis. Mothers are called to only show the "good parts" to their children, to society, and on social media. As artists, they know that only their finished work will be visible or valuable; the process of creation remains largely invisible. Each piece in the exhibition offers a glimpse into the meticulous, detailed and inescapable labour of the Mother/Artist that is both generative and unseen. The pieces in the exhibition reclaim the immeasurable and frequently overlooked facets



of caregiving and art-making, honouring the passage of time and the profound dedication that both acts embody. Each work is an invitation to think about the time taken to create and care for it. By presenting these unquantifiable and seemingly disposable aspects of both mothering and being artists, the Mothers/Artists reclaim their creative artistic work and care work, expressing the often unacknowledged and unappreciated parts of their experience.

The exhibition serves as a timely collective reckoning. The members of the collective draw attention to the reality that the energy of Mothers/Artists is constantly siphoned away, often spoken for, and challenging to retain. The balance they strive to maintain is delicate and their questions are filled with urgency: how can a mother/artist nurture both artistic practices and child-rearing so that both contributions are valued? Although there is now a considerable body of work exploring the intersection of motherhood and artistic identity, the role of mother remains suspect in the art world. How can one embody the roles of both mother and artist, and succeed?



Rather than providing a singular, definitive answer, the artists in this exhibition offer a collective reflection on the delicate equilibrium they navigate through their art. They are also inviting the public to engage with and contribute to this conversation.

The artists in the collective take different approaches to showing the good parts of their lives, their art practice and their mothering. Karen Miller's *187 School Lunches* reflects on the repetitive tasks she performs every day. Other artists, such as Sayward Johnson, create work in the space between politics and motherhood. Her installation, *Rupture*, made of knitted copper wire and copper bullets, was partly inspired by a gun scare at her daughter's school and references every parent's deepest fear. *Rupture's* knitted copper twists and hangs like lace intestines, the bullets casting a solid shadow on the wall. Alexa Mazzarello reflects on the physical metamorphosis of pregnancy and childbirth. Mazzarello's photograph *C-Section Self-Portrait* gently documents the



changes to her body and serves as a cathartic recovery from a traumatic birth. Jennifer Cherniack, with her *Every Life is a Universe* installation, creates a series of fictional tombstones to navigate the complicated nature of grieving the people we love, both dead and alive, real and imagined. With these small monuments, Cherniack explores fears of losing her parents, and of being a parent who will one day also leave her child behind.



The predicament of finding a space for the mother in the artist and vice versa is not new. The exhibition title pays homage to Ree Morton's 1975 sculptural work, *Don't Worry, I'll Only Read You the Good Parts*.¹ However, in this instance, *Don't Worry, I'll Only Show You the Good Parts* is itself a play on the glossy, rose-tinted veneer of motherhood, polished and perfected.² Morton's piece is also a touchpoint for the group because it exposes the peculiar overlap between creating a piece of art for exhibition and preparing a child to be launched into the world. Drafts, mistakes, meltdowns... the aspects that don't make the cut are disregarded and forgotten. Both motherhood and art-making are messy, physically and mentally. The "good parts" might not be the obviously pretty parts, and they aren't always the parts that are fun to make.

-Helin Burkay

■ Lucie Raymond, *Through our eyes (detail / détail)*, 2024, coloured pencil, drafting film and wood / crayons de couleur, film à dessin et bois, 112 x 168 x 152 cm

¹ August 29, 2018. <https://www.nytimes.com/2018/08/29/t-magazine/ree-morton-artist-mother.html>

² Earlier iterations of this theme for the group were shown at Ottawa Miniature Gallery and Urban Art Collective.

The twelve contributors to this exhibition are:

- Sarah Anderson
- Jennifer Cherniack
- Rebecca Clouâtre
- Sarah Jane Estabrooks
- Greta Grip
- Sayward Johnson
- Alexa Mazzarello
- Karen Miller
- Andrea Mueller
- Kristine Nyborg
- Lucie Raymond
- Victoria Solan

Biographies

The **44.4 Mother/Artist Collective**, founded in 2019, is a growing group of women artists working on the unceded, unsundered territory of the Anishinabe Algonquin Nation. Positioned at the intersection of motherhood and art, the collective shares knowledge, encourages creative self-actualisation, empowers professional advancement, and advocates for representation and support for mothers and caregivers in the arts. Members are drawn from different types of training, lived experiences, modes of making a living and artistic expressions. Members of the group have come together around the specific challenges of combining artistic practice with the gendered and very real performance of motherhood. 44.4 creates special projects that address the lack of visibility of mothers in the arts. At the time of this exhibition, they are raising 24 children between the ages of one and twenty-two years. 44point4.com

Helin Burkay is an Ottawa-based writer and artist, and a member of the 44.4 Mother/Artist Collective. She is an adjunct curator at Ingenium – Canada’s Museums of Science and Innovation, and a research fellow at Carleton’s Centre for Public History. She holds a PhD in Sociology from Carleton University.



■ Karen Miller, *187 School Lunches*, 2022, wool and acrylic yarns on rug warp / laine et fil acrylique sur toile de moine, 89 x 70 cm



■ Andrea Mueller, *Knead Nuance* (detail / détail), 2024, aluminum and powder coating / aluminium et peinture en poudre, 366 x 8 cm



Ne t'inquiète pas, je ne te montrerai que le beau plonge au cœur des conversations complexes qui entourent les réalités, les ambitions et les défis multidimensionnels d'un groupe local de mères/artistes. Dans cette exposition, le Collectif mères/artistes 44.4 nous invite à découvrir la tension intime qui caractérise leur vie quotidienne : la création artistique et leur rôle parental. Les mères/artistes mettent en commun temps, espace, ressources et travail cognitif pour créer des œuvres d'art, tout en s'acquittant des tâches répétitives, cycliques et souvent banales liées à leur rôle de mères auprès de leurs enfants, de leurs familles et de leurs communautés.

Le Collectif mères/artistes 44.4 attire l'attention du public sur l'ensemble de l'expérience de cette tension au quotidien. Les mères sont appelées à ne montrer que les « bons côtés » à leurs enfants, à la société et sur les médias sociaux. En tant qu'artistes, elles savent que seul leur travail fini sera visible ou aura de la valeur; le processus de création demeure en grande partie inaperçu. Chaque œuvre de l'exposition offre un extrait du travail méticuleux, minutieux et inéluctable de la mère/artiste, qui est à la fois générateur et invisible. Les œuvres présentées dans l'exposition



mettent en valeur les aspects incommensurables et souvent ignorés des soins aux enfants et de la création artistique, honorant ainsi le passage du temps et le profond dévouement que représentent ces deux activités. Chaque œuvre est une invitation à réfléchir au temps consacré à sa création et à sa préservation. En présentant ces facettes non quantifiables et apparemment négligeables de la maternité et de la création artistique, les mères/artistes se réapproprient leur travail en tant qu'artistes et pourvoyeuses de soins, en exprimant les aspects souvent méconnus et peu valorisés de leur expérience.

Cette exposition est une prise de conscience collective qui arrive à point nommé. Les membres du collectif attirent l'attention sur le fait que l'énergie des mères/artistes est constamment siphonnée, souvent évoquée et difficile à conserver. L'équilibre qu'elles s'efforcent de maintenir est délicat et leurs questions sont urgentes : comment une mère/artiste peut-elle se consacrer à la fois à sa pratique artistique et à l'éducation de ses enfants, de manière à ce que les deux contributions



soient valorisées? Bien qu'il existe aujourd'hui un nombre considérable d'œuvres traitant du croisement entre la maternité et l'identité d'artiste, le rôle de la mère demeure suspect dans le milieu artistique. Comment peut-on assumer à la fois le rôle de mère et celui d'artiste, et réussir?

Plutôt que d'apporter une réponse unique et définitive, les artistes de cette exposition proposent une réflexion collective sur l'équilibre délicat qu'elles recherchent à travers leur art. Elles invitent également le public à prendre part à cette conversation.

Les artistes du collectif adoptent des approches différentes pour montrer les bons côtés de leur vie, de leur pratique artistique et de leur rôle de mère. L'œuvre de Karen Miller, intitulée *187 School Lunches*, se veut une réflexion sur les tâches répétitives qu'elle accomplit au quotidien. D'autres artistes, comme Sayward Johnson, créent des œuvres qui se situent à la croisée de la politique et de la maternité. Son installation, *Rupture*, composée de fils de cuivre tricotés et de balles en cuivre, est en partie inspirée par une alerte à l'arme à feu qui s'est produite à l'école

■ Sarah Anderson, *Let There Be Love* (detail / détail), 2024, acrylic and photo transfer on wood panel / acrylique et transfert d'image sur panneau de bois, 51 x 51 cm



de sa fille et évoque la peur la plus profonde de tout parent. Le fil de cuivre tricoté de *Rupture* est entortillé et pend comme des intestins en dentelle, tandis que les balles projettent une ombre solide sur le mur. Alexa Mazzarello, quant à elle, se penche sur la métamorphose physique engendrée par la grossesse et l'accouchement. Sa photographie intitulée *C-Section Self-Portrait* documente avec délicatesse les changements subis par son corps et sert en quelque sorte de guérison cathartique d'un accouchement traumatisant. Dans son installation *Every Life is a Universe*, Jennifer Cherniack a créé une série de pierres tombales fictives afin d'explorer la nature complexe du deuil des personnes que nous aimons, qu'elles soient décédées ou vivantes, réelles ou imaginaires. Avec ces petits monuments, Jennifer Cherniack évoque la peur de perdre ses parents et celle d'être un parent qui, un jour, devra à son tour laisser son enfant derrière elle.



La difficulté pour la mère de trouver sa place au sein de l'artiste, et vice versa, ne date pas d'hier. Le titre de l'exposition est un hommage à l'œuvre sculpturale de Ree Morton réalisée en 1975, *Don't Worry, I'll Only Read You the Good Parts*¹. Cependant, l'exposition *Ne t'inquiète pas, je ne te montrerai que le beau* se veut elle-même une réflexion sur l'image lustrée, teintée de rose, polie et peaufinée de la maternité². L'œuvre de Ree Morton constitue également un point de contact pour le groupe, car elle met en évidence l'étrange chevauchement entre la création d'une œuvre d'art destinée à être exposée et la préparation d'un enfant à son entrée dans le monde. Les ébauches, les erreurs, les crises... tous les éléments qui ne sont pas retenus sont ignorés et oubliés. La maternité et la création artistique sont toutes deux caractérisées par le désordre, physiquement et mentalement. Les « bons côtés » ne sont pas forcément les plus beaux ni les plus amusants à réaliser.

-Helin Burkay

■ Rebecca Clouâtre, *Endless List*, 2023, mat board, hand cut paper, ink and found images in glass bell jar / carton pour échantillons, papier découpé à la main, encre et images trouvées dans une cloche en verre, 25 x 14 x 14 cm

¹ Le 29 août 2018. <https://www.nytimes.com/2018/08/29/t-magazine/ree-morton-artist-mother.html>

² Des itérations antérieures du groupe sur ce thème ont été exposées à la Galerie des miniatures d'Ottawa et à l'Urban Art Collective.

Les douze artistes qui ont contribué à cette exposition sont

- Sarah Anderson
- Jennifer Cherniack
- Rebecca Clouâtre
- Sarah Jane Estabrooks
- Greta Grip
- Sayward Johnson
- Alexa Mazzarello
- Karen Miller
- Andrea Mueller
- Kristine Nyborg
- Lucie Raymond
- Victoria Solan

Biographies

Fondé en 2019, le **Collectif mères/artistes 44.4** est un groupe croissant d'artistes féminines qui travaillent sur le territoire non cédé de la Nation Anishinabe Algonquine. Se situant à la croisée de la maternité et de l'art, le collectif partage des connaissances, encourage la réalisation de soi par la création, favorise l'avancement professionnel et préconise la représentation et le soutien des mères et des personnes qui s'occupent d'enfants dans le domaine des arts. Les membres possèdent différents types de formation, d'expériences vécues, de modes de vie et d'expressions artistiques. Elles se sont réunies autour des défis particuliers que pose la conjugaison de la création artistique et du rôle très sexospécifique et concret de la maternité. Le collectif 44.4 crée des projets spéciaux qui traitent du manque de visibilité des mères dans le domaine des arts. Au moment de la tenue de cette exposition, les membres du groupe élèvent en tout 24 enfants âgés de 1 à 22 ans. 44point4.com

Helin Burkay est une écrivaine et artiste d'Ottawa membre du Collectif mères/artistes 44.4. Elle est conservatrice adjointe à Ingenium – Musée des sciences et de la technologie du Canada et chercheuse universitaire au Centre d'histoire publique de l'Université Carleton. Elle est titulaire d'un doctorat en sociologie de l'Université Carleton.

CITY HALL
ART GALLERY

GALERIE D'ART
DE L'HÔTEL DE VILLE

March 13 to June 1, 2025

Opening:

April 17, 5:30 to 7:30 pm

Artists' tour:

June 1, 2 pm

Du 13 mars au 1^{er} juin 2025

Vernissage :

le 17 avril, de 17 h 30 à 19 h 30

Visite guidée avec les artistes :

le 1^{er} juin, à 14 h

All photos are courtesy of the artists. / Toutes les photos sont une gracieuseté des artistes.

Sarah Anderson's photo is courtesy of the artist and Sivarulrasa Gallery. / La photo de Sarah Anderson est une gracieuseté de l'artiste et de la Sivarulrasa Gallery.

Sayward Johnson gratefully acknowledges the financial support of the Canada Council for the Arts. / Sayward Johnson tient à remercier le Conseil des arts du Canada pour son soutien financier.

Alexa Mazzarello gratefully acknowledges the financial support of the City of Ottawa. / Alexa Mazzarello tient à remercier la Ville d'Ottawa pour son soutien financier.

Exhibits on display at City Hall Art Gallery have been selected by an independent professional arts jury. The artwork, themes, points of view or comments conveyed in each exhibit are those of the artist and do not represent those of the City of Ottawa. / Les expositions présentées à la Galerie d'art de l'hôtel de ville ont été sélectionnées par un jury indépendant composé de professionnels dans les arts. Pour chaque œuvre d'art exposée, les thèmes, points de vue et commentaires exprimés sont ceux de l'artiste et ne représentent pas ceux de la Ville d'Ottawa.

ISBN 978-1-998031-28-3



Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
du Canada

City Hall Art Gallery | Galerie d'art de l'hôtel de ville
110, av. Laurier Ave. West/Ouest, Ottawa, Ontario K1P 1J1
613-580-2424 (28425) | TTY/ATS 613-580-2401



202501-05